







BIULETYN INFORMACYJNY

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN – ZBÓR W BYDGOSZCZY



 ul. Czerwonego Krzyża 46, 85-338 Bydgoszcz •  (+48) 723-346-624
 kech-bydgoszcz.pl •  sekretariat@kech-bydgoszcz.pl
 fb.com/kechbydgoszcz •  instagr.am/kechbydgoszcz
Nr konta bankowego: 61 1240 3493 1111 0010 3099 0002

MARZEC 2025 (NR 201, ROK XIX)

Postępowanie - ostateczny sprawdzian miłości do Chrystusa

„Ten, kto zna moje przykazania i wypełnia je, jest człowiekiem, który Mnie kocha. [...] i Ja będę go kochał, i objawię mu samego siebie.”
(J 14,21ac)

Ostatecznym sprawdzianem miłości jest postępowanie. Nie gorące uczucia ani gotowość do ponoszenia ofiar czy też gorliwość, lecz postępowanie przykazaniom Chrystusa!

Nasz Pan wyznaczył jasną i ostrą granicę, widoczną dla wszystkich.

Po jednej stronie umieścił zachowujących Jego przykazania i powiedział: „Ci mnie kochają”. Po drugiej postawił tych, którzy Jego poleceń się nie trzymają, mówiąc: „Ci mnie nie kochają”.

Przykazania Chrystusa zajmują w Nowym Testamencie ważne miejsce, jakiego nie mają we współczesnym ewangelikalnym myśleniu. Wielu wpływowych wykładawców szkół biblijnych uważa za legalistyczny pogląd, że nasz stosunek do Chrystusa wyraża się naszym podejściem do Jego przykazań, a proste słowa naszego Pana są całkowicie odrzucane lub interpretowane tak, by pasowały do religijnych teorii rzekomo uzasadnionych listami apostoła Pawła.



ciąg dalszy na str. 2 →

W numerze również: *Informacje o spotkaniach (str. 2-3), Ogłoszenia (str. 4-5), Kronika najnowsza (str. 5-7), Historia wydań Biblii – część XII (str. 8)*

Chrześcijanin nie może być pewien prawdziwości i głębi swej miłości, póki nie stanie twarzą w twarz wobec przykazań Chrystusa i nie będzie zmuszony decydować, co z nimi począć. I wtedy będzie wiedział!

Myślę, że powinniśmy na chwilę odwrócić się od wysublimowanych spekulacji teologicznych o łasce i wierze i pokornie czytać Nowy Testament z postanowieniem posłuszeństwa temu, co tam znajdujemy.

Miłość do Chrystusa jest zarówno miłością woli, jak miłością uczucia, i psychologiczną niemożliwością jest właściwe kochanie Go, zanim nie będziemy posłuszni Jego słowom!

□ **A. W. Tozer**



Informacje o spotkaniach

Nabożeństwa niedzielne (godz. 10:00)

- ❖ **2.03.2025 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**, prowadzący: br. **Daniel Perlikowski**;
- ❖ **9.03.2025 r.** – kazanie: br. **Daniel Perlikowski**, prowadzący: br. **Andrzej Wiśniewski**;
- ❖ **16.03.2025 r.** – kazanie: br. **Leszek Kowalik**, prowadzący: br. **Ryszard Moryksiewicz**;
- ❖ **23.03.2025 r.** – kazanie: pastor br. **Sebastian Kalinowski**, prowadzący: br. **Leszek Kowalik**;
- ❖ **30.03.2025 r.** – kazanie: kazanie: br. **Daniel Perlikowski**, prowadzący: pastor br. **Sebastian Kalinowski**.



Po każdym niedzielnym nabożeństwie zapraszamy wszystkich obecnych do mniejszej sali na parterze na nieformalne rozmowy i dyskusje przy kawie i herbacie.



*Prosimy o **wyłączenie** telefonów komórkowych podczas nabożeństwa!!!*

① Nabożeństwa są transmitowane na żywo na naszym kanale na YouTube pod adresem: youtube.kech-bydgoszcz.pl lub youtube.com/kechbydgoszcz. Zachęcamy do subskrypcji kanału tak, aby na bieżąco otrzymywać powiadomienia o nowych transmisjach. Odsyłacze zamieszczamy również na naszej stronie na Facebooku: fb.com/kechbydgoszcz. Z kolei archiwum nabożeństw w całości (w formie video) oraz kazań (w formie audio) można znaleźć na naszej stronie internetowej, dostępnej pod adresem: kech-bydgoszcz.pl.



① Dostępne są również spotkania nie transmitowane z 22.12.2024 r. i in.

Spotkania czwartkowe (godz. 18:00)

- ❖ **6.03.2025 r.** – spotkanie modlitewne, prowadzący: br. **Ryszard Moryksiewicz**;
- ❖ **13.03.2025 r.** – studium biblijne, prowadzący: pastor br. **Sebastian Kalinowski**;
- ❖ **20.03.2025 r.** – spotkanie modlitewne, prowadzący: br. **Andrzej Wiśniewski**;

❖ **27.03.2025 r.** – studium biblijne, prowadzący: br. **Daniel Perlikowski**.

Grupy domowe (dla wszystkich)

- grupa **os. Fordon** – lider: **Daniel Szarafiński**,
- grupa **os. Skrzetusko, Fordon** lub **Białe Błota** (wg bieżących ustaleń) – spotkania w środy lub piątki, lider: **Sebastian Kalinowski**,
- grupa **dla małżeństw** – co ok. 2 tygodnie w różnych lokalizacjach – lider: **Daniel Perlikowski**.

Osoby chętne prosimy o kontakt z liderami grup. W spotkaniach danej grupy mogą uczestniczyć osoby zamieszkujące również inne dzielnice i miejscowości.

Spotkania dla dzieci i młodzieży

- ✦ **szkółka niedzielna** – dzieci w wieku **od 3 do 6 lat** po czasie uwielbienia w każdą niedzielę zapraszamy na lekcję biblijną. Zajęcia dla dzieci w wieku **od 7 lat** również zaczynają się po pierwszej części nabożeństwa, wypełnionej uwielbieniem poprzez śpiew (około godz. **10:30**);
W sprawie pytań i informacji odnośnie szkółek prosimy kontaktować się z s. Magdaleną Perlikowską.
- ✦ **„Dziupla malucha”** – najmłodsze dzieci (**poniżej 3 lat**) pod opieką rodziców zapraszamy do pomieszczenia na I piętrze budynku, gdzie można wysłuchać przebiegu nabożeństwa przez głośnik;
- ✦ **spotkania młodzieżowe** – mają miejsce w **piątki** o godz. **18:30**, w trakcie roku szkolnego; młodzieżowe media społecznościowe:

 fb.com/FightersofGod •  instagr.am/fightersofgod_
Lider młodzieżowy: Daniel Perlikowski, tel. **502-297-230**

Inne spotkania cykliczne

- ✦ **spotkanie dla kobiet („babeczkowe”)** – po dłuższej przerwie w sobotę **8.03.2025 r.** o **godz. 16:00** planowane jest spotkanie dla siostr i sympatek, jego gościem będzie pastor br. **Henryk Skrzypkowski** z Kościoła Chrześcijan Bapystów, a tematem „Kreacja weselna”;



**WYKŁAD:
PASTOR HENRYK
SKRZYPKOWSKI**



**TEMAT:
„KREACJA
WESELNA”**

- ✦ **spotkanie dla wierzących młodych w wierze** – **29.03.2025 r.** (sobota) **godz. 12:00**.

Ⓜ Ewentualne zmiany terminów lub dodatkowe zgromadzenia ustalone w trakcie miesiąca podajemy na naszych stronach internetowych: kech-bydgoszcz.pl oraz facebook.com/kechbydgoszcz. □

Ogłoszenia

Zachęta do wsparcia za napoje i kubki

Chętnie razem się raczymy kawą,
Doceniamy aromat herbaty,
Nad duchową dyskutując sprawą
Lub luźne poruszając tematy.

Napoje, kubki nabyć wszak trzeba –
Zapominamy o tym niestety,
Że jak manna nie spadną nam z nieba,
Więc wydajemy duże monety.

Jeśli więc zechcesz czasem w ofercie
Wrzucić banknot lub pieniądz okrągły,
Wdzięczni wówczas będziemy Ci szczerze
I użytek z nich zrobimy mądry.



◇◇◇

Modlimy się o...

◆ pastora oraz jego rodzinę, ◆ Radę Zboru i Starszych Zboru, ◆ dzieci i młodzież, ◆ grupy uwielbiające i wszelkie inne służby, ◆ osoby młodsze, w średnim wieku i seniorów, ◆ osoby szczególnie potrzebujące modlitwy: **s. Małgorzatę Dłoniak, br. Henryka Foksa, br. Stefana Jabłońskiego, s. Donatę Klimas, s. Halinę Lipińską, br. Adama Ludiana, br. Tomasza Rosse, s. Monikę Siech, s. Dominikę Szarafiński**, a także **br. Tadeusza Kaczmarka** oraz rodziny opiekujące się chorymi, ◆ organizację zlotu dla młodzieży, ◆ prześladowanych chrześcijan, zwłaszcza w krajach islamskich i dyktatorskich, ◆ zakończenie działań wojennych na terenie Ukrainy, Libanu, Sudanu i w wielu innych miejscach oraz wszystkich uchodźców wojennych. Dziękujemy też Bogu za wszystko!

◇◇◇

Ogólnopolski zlot młodzieżowy

Kolejne informacje o zlotowisku „Relacje” dla młodzieży planowanym w naszym zborze.

DOKŁADNY CZAS TRWANIA: 30.05.2025 r. 17:00 – 1.06.2025 r. 15:00

KOSZT:

- **169 zł** (pełne uczestnictwo z noclegiem i posiłkami) *lub*
 - **60 zł** – wejściówka na wszystkie dni (lub **30 zł** za piątek, **30 zł** za sobotę, **15 zł** za niedzielę, uczestnictwo w samym nabożeństwie bezpłatne)
 - **79 zł** – posiłki (od kolacji w piątek do obiadu w niedzielę)
 - **30 zł** – nocleg w kościele na podłodze (karimata/materac/śpiwór we zakresie uczestnika)
- PRZEDPŁATA: 69 zł** w ciągu 7 dni od zgłoszenia



LIMIT WIEKU: wydarzenie dla **każdego, kto czuje się młody.**

GŁÓWNY MÓWCA: Jonasz Małkiewicz - koordynator misji wśród młodego pokolenia PROJEKT G5.1 z ramienia Kościoła Wolnych Chrześcijan w Polsce, Starszy Chrześcijańskiej Społeczności SYLOE w Brzeszczach i członek Międzynarodowej Konferencji Braci ds. Misji (IBCM) Europe).

ZGŁOSZENIA: formularz pod adresem <https://tinyurl.com/zlotowisko2025>

Liczba miejsc ograniczona.

SZCZEGÓŁY RÓWNIEŻ NA • kech-bydgoszcz.pl • fb.com/kechbydgoszcz
• fb.com/FightersofGod • [wydarzeniu na FB](#)

KOŚCIÓŁ EWANGELICZNYCH CHRZEŚCIJAN - ZBÓR W BYDGOSZCZY NA CZERWONEGO KRZYŻA



♦ *pastor* Sebastian Kalinowski, ♦ *sekretarz* Andrzej Wiśniewski,
♦ *skarbnik* Piotr Wojciechowski, *członkowie:* ♦ Leszek Kowalik, ♦ Ryszard Moryksiewicz (t. 530-033-162), ♦ Daniel Perlikowski ♦ Marcin Wojciechowski

Kronika najnowsza

Spotkanie braterskie, luty 2025 r.



Dzieciaki z Bożej paki, luty 2025 r.






Spotkanie adwentowe, grudzień 2024 r.

Zdjęcia w kronice:

**Magdalena
Perlikowska,
Daniel M. Jabłoński**



① Więcej zdjęć z wydarzeń zborowych można (i będzie można, gdyż z najnowszych są w trakcie dodawania) znaleźć w naszych serwisach:

kech-bydgoszcz.pl, oraz instagr.am/kechbydgoszcz 

.....

*Droga Siostró i Bracie!
Jeśli chciał(a)byś się podzielić świadectwem nawrócenia lub Bożego działania w Twoim życiu, zgłoś się prosimy do redakcji.*

.....

REDAKCJA BIULETYNU INFORMACYJNEGO



Tekst: **Sebastian
Kalinowski,**
Druk: **Monika
Wojciechowska**

Projekt, skład
(DTP), korekta:



Daniel M. Jabłoński
Wykorzystano grafiki
m.in. ze
stron:deepai.org,
pngimg.com



Historia wydań Biblii – część XII

Biblia Ferrara (wydano drukiem w 1553 r.)

Dona Gracia Nasi

Tłumaczenie Biblii hebrajskiej na język hiszpański. Na tylnej okładce jest dedykacja dla Don Hércole da Este, księcia Ferrary i dedykacja kobiecie znanej jako **Doña Gracia Nasí** (1510–1569), która należała do najważniejszych postaci świata sefardyjskiego w XVI wieku. Urodziła się w żydowskiej rodzinie, w Hiszpanii skąd rodzina wygnana została do Portugalii, gdzie zostali przymusowo ochrzczeni. Tam w 1528 r. wyszła za mąż za Franciso Mendesa Benveniste, zamożnego chrześcijańskiego kupca w Lizbonie, którego ogromny majątek pochodził z handlu w Indiach Wschodnich. Po śmierci męża Beatrice Mendes zorganizowała przeniesienie swojej rodziny i majątku do Ferrary, miasta w północnych Włoszech. Tam w 1553 roku, Gracia Nasí Mendes sfinansowała wykonanie tłumaczenia Biblii na język hiszpański, które obecnie nazywa się „**Biblią Ferrary**”. Następnie Gracia Nasí wyjechała z Włoch do Konstantynopola, gdzie przeniosła rodzinną fortunę. Zamieszkała w dzielnicy Konstantynopola – **Galata**. W Konstantynopolu zyskała sławę sprytniej i zaradnej kobiety, przywódczyni diaspory sefardyjskiej i hojnego dobroczyńcy. Stała się znana jako „**La Señora**”. Przez cały czas prowadzi rodzinny interes i wykorzystuje swoje wpływy i pieniądze, aby pomóc portugalskim Żydom uciec z rąk Inkwizycji. Grace założyła flotę handlową, aby sprowadzić Sefardyjczyków do Izraela. Sfinansowała odbudowę miast Tyberiady, Gazy, Jafo, Safed i Jerozolimy oraz finansowała zakładanie szkół znanych jako „**Jesziwa**”. Gracia Nasí Mendes zmarła w 1569 roku.

Jan Sebastian Bach (1685 r. – 1750 r.)

Soli Deo gloria!

Utwory tego kompozytora są wyrazem duchowości, którą reprezentuje jako nurt chrystocentryczny, kładący nacisk na **przeżywanie wiary i praktykowanie jej w codziennym życiu**. Ten duch przenika nie tylko całą jego twórczość, ale i życie skoncentrowane na oddawaniu Bogu czci. Wszystkie swoje **kantaty** podpisywał **Soli Deo gloria!** – Tylko Bogu chwała! Utwory te były częścią nabożeństw, które miały wyjaśnić, wzmacniać, a przez to przybliżyć ich przekaz. Podczas pobytu w Lipsku, Bach stworzył przez kilkanaście lat około 500 kantat. Do dziś zachowało się około 200 utworów. Kluczem do takiej duchowości był zapewne posiadany przez niego egzemplarz Biblii Caloviusa z jego odręcznymi notatkami. W ten sposób Bach udostępnił teksty Biblii oraz najwyższej klasy muzykę zwykłym ludziom, a nie tylko bywalcom królewskich dworów). Biblia Caloviusa w tłumaczeniu Marcina Lutra zajęła pierwszą pozycję w spisie inwentarzowym, sporządzonym przez Bacha na krótko przed jego śmiercią. Dzisiaj ponownie zainteresowano się odręcznymi notatkami na marginesach tej Biblii, aby jeszcze rzetelniej odtwarzać oryginalne wykonania kantat. W 2016 roku wydano faksymile tego wydania w polskiej drukarni Bernardinum w Pelplinie.

Źródło: www.wystawabiblii.pl,

ciąg dalszy nastąpi

